#### ANNALES

# UNIVERSITATIS MARIAE CURIE-SKLODOWSKA

## LUBLIN - POLONIA

VOL. XXXVIII, 10

SECTIO AAA

1983

lnistytut Fizyki UMCS Zakład Fizyki Jądrowej Kierownik: doc. dr hab. Tomasz Goworek

## Janina SZARAN

#### Eksperymentalne badanie frakcjonowania izotopów węgla między HCO<sub>2</sub><sup>-</sup> i gazowym CO<sub>2</sub>

The experimental study of carbon isotope fractionation between HCO<sub>3</sub><sup>-</sup> and CO<sub>3</sub>

Экспериментальное исследование фракционирования изотопов углерода между HCO3<sup>---</sup> и газовым CO3

WSTEP

Znajomość frakcjonowania izotopów węgla między roztworem i fazą gazową jest bardzo ważna w badaniach izotopowych węgla w wodach naturalnych, w których mogą być obecne znaczne ilości węgla w postaci CO<sub>2</sub>, HCO<sub>3</sub> i CO<sub>3</sub>. Z tego względu w literaturze znajdujemy wiele prac poświęconych obliczaniu i wyznaczaniu stałych równowagi różnych reakcji wymiany izotopowej:

$${}^{13}\text{CO}_2$$
 gaz  ${}^{12}\text{CO}_2$  roztwór  ${}^{K_0}$   ${}^{12}\text{CO}_2$ gaz  ${}^{13}\text{CO}_2$ roztwór,  
 ${}^{13}\text{CO}_2$  gaz  ${}^{+}$  H ${}^{12}\text{CO}_3^-$  roztwór  ${}^{K_1}$   ${}^{12}\text{CO}_2$ gaz  ${}^{+}$  H ${}^{13}\text{CO}_3^-$  roztwór,  
 ${}^{13}\text{CO}_2$  gaz  ${}^{+}$   ${}^{12}\text{CO}_3^-$  roztwór  ${}^{K_2}$   ${}^{12}\text{CO}_2$ gaz  ${}^{+}$   ${}^{13}\text{CO}_3^-$  roztwór,

Pierwsze teoretyczne wyliczenia stałej równowagi dla wymiany izotopów węgla między gazowym  $CO_2$  i  $CO_2$  w roztworze podane zostały już w 1947 r. przez Urey'a [1], zaś dla reakcji wymiany między gazowym i rozpuszczonym w wodzie  $CO_2 - w$  r. 1965 przez Thode i in. [2]. Do chwili obecnej brak jest obliczeń stałej równowagi dla wymiany izotopów węgla między gazowym CO i jonem  $HCO_3^{-}$ , gdyż nie można określić podstawowych częstości drgań jonu  $HCO_3^{-}$  Ten fakt przyczynił się do konieczności wyznaczenia stałej równowagi K, na drodze badań eksperymentalnych.

Frakcjonowaniem izotopów węgla między HCO<sub>3</sub> i gazowym CO<sub>2</sub> zajmowało się wielu badaczy [3-10]. Uzyskane przez nich wyniki wykazują znaczne rozbieżności, dlatego też autorka przeprowadziła laboratoryjne badania frakcjonowania izotopów węgla we wspomnianym układzie.

Oprócz wyznaczania wielkości frakcjonowania izotopów węgla w stanie równowagi izotopowej badano w niniejszej pracy kinetykę zachodzącej reakcji wymiany izotopowej.

#### CZĘŚC EKSPERYMENTALNA

Celem zbadania wyróżnienia izotopowego przygotowano roztwór wodny NaHCO<sub>3</sub> oraz gazowy CO<sub>2</sub>. Do każdego z eksperymentów używano roztworu o takim stężeniu, aby pH roztworu wynosiło ok. 8,5, gdyż wtedy w roztworze istnieją praktycznie jedynie jony HCO<sub>3</sub>, natomiast nie ma jonów CO<sup>5</sup> i cząsteczkowego CO<sub>2</sub> [11]. Stężenie roztworu kwaśnego węglanu wynosiło ok. 50 g/l. Gazowy CO<sub>2</sub> używany do reakcji wymiany preparowany był z tego samego NaHCO<sub>3</sub>, z którego przygotowywano roztwór wodny, a więc początkowy skład izotopowy węgla w fazie gazowej i roztworze był taki sam. Dwutlenek węgla preparowano z NaHCC<sub>3</sub> za pomocą 100 - procentowego H<sub>2</sub>PO<sub>4</sub> [12].

Do przeprowadzenia eksperymentu zastosowano szklany układ składający się z dwu połączonych kranem K<sub>1</sub> zbiorników (ryc. 1). Do dolnego zbiornika nalewano odpowiednią ilość roztworu kwaśnego węglanu, układ szklany podłączano do aparatury próżniowej i po odpompowaniu go wprowadzano do niego gazowy CO<sub>2</sub> uzyskany z NaHCO<sub>2</sub>.

W układzie zachodziła wymiana izotopowa między kwaśnym węglanem i dwutlenkiem węgla (kran K był otwarty, zaś  $K_2$  zamknięty). Cały układ termostatowano. Ponieważ w omawianym eksperymencie stosunek zawartości węgla w fazie gazowej do jego objętości w fazie ciekłej był ściśle określony, wynosił R(R<1), dlatego też podczas wymiany skład izotopowy węgla w HCO, zmieniał się R -krotnie mniej niż w gazowym CO<sub>2</sub>. Z tego względu do badań wyróżnienia izotopowego wystarczyło określić skład izotopowy wyjściowego NaHCO<sub>3</sub> oraz skład izotopowy gazowego CO<sub>2</sub> pobranego znad roztworu.



Ryc. 1. Układ szklany, w którym zachodziła reakcja wymiany izotopowej

Dla HCO<sub>3</sub> wartość  $\delta$  <sup>13</sup>C<sup>2</sup> obliczano ze wzoru (otrzymanego wprost z bilansu izotopów):

$$\delta^{13}C_{HCO_3} = \delta^{13}C_{NaHCO_3} + R \left( \delta^{13}C_{CO_2} - \delta^{13}C_{NaHCO_3} \right) (1)$$

W kilku przypadkach mierzono także skład izotopowy węgla w  $HCO_3$  i stwierdzono, że wyniki były zgodne z obliczonymi wg wzoru (1). Próbki gazowego  $CO_2$  znad roztworu pobierano ze zbiornika 2 (ryc. 1). Dla każdego punktu pomiarowego przygotowywano świeży roztwór i  $CO_2$ . Pobraną próbkę gazowego  $CO_2$  oczyszczano z wody i mierzono skład izotopowy węgla. Pomiary  $\delta^{13}C$  przeprowadzano na zmodyfikowanym spektrometrze mas MI-1305 [13,14].Wielkość trakcjonowania izotopowego będzie podawana niżej w postaci  $\mathcal{E}^{13}C$ :

 $\xi^{13}c \stackrel{df}{=} (d - 1) \times 1000$ 

 $\delta^{13}C = \frac{(^{13}C/^{12}C)_{pr} - (^{13}C/^{12}C)_{wz}}{(^{13}C/^{12}C)_{wz}}$ x 1000.

(2)

gdzie d jest współczynnikiem (rakcjonowania izotopowego:

$$d = \frac{\binom{13}{c/^{12}c}_{HCO_3}}{\binom{13}{c/^{12}c}_{CO_2}}$$
(3)

Dla & bliskich jedności (1<sup>3</sup>C wyraża się poprzez wartości 6<sup>13</sup>C:

$$\xi^{13}_{C} = \delta^{13}_{C_{HCO_3}} - \delta^{13}_{C_{CO_2}}$$
(4)

Błąd standardowy pomiarów { <sup>13</sup>C wynosił 0,3 <sup>0</sup>/00.

### WYNIKI BADAN I DYSKUSJA

Kinetyka reakcji wymiany izotopowej

W badaniach kinetyki reakcji wymiany izotopowej określano eksperymentalnie zależność  $\xi^{13}$ C od czasu trwania reakcji wymiany (dla jednego czasu wymiany – 1 eksperyment).

Przeprowadzono 3 serie eksperymentów:

1. Przy ustalonej temperaturze 327 K zmleniano ciśnienie gazowego  $CO_2$  od 26,6 do 133 kPa (ciśnienie całkowite ( $CO_2 + H_2O$ ) w układzie zmieniało się w granicach od 41 do 147 kPa).

 Przy ustalonym ciśnieniu p(CO<sub>2</sub>) = 26,6 kPa zmieniano temperaturę od 292 do 327 K.

3. Przy ustalonej temperaturze ok. 292 K i ciśnieniu p (CO) ok. 27 kPa badano kinetykę reakcji wymiany w dwu przypadkach:

a) bez mieszania gazowego CO<sub>2</sub> z roztworem kwaśnego węglanu ,

b) z intensywnym mieszaniem obu faz w momencie początkov/ym reakcji wymiany.

W przypadku a) do zbiornika 1 (ryc. 1) nalewano odpowiednią ilość roztworu, następnie szklany układ odpompowywano i do zbiornika 2 wprowadzano odpowiednią ilość gazowego CO<sub>2</sub>. W końcu oba zbiorniki zostały połączone przez obrót kranu K<sub>1</sub>.

W przypadku b) do odpompowanego zbiornika 1 wprowadzano najpierw gazowy CO<sub>2</sub>, a następnie zasysano do tegoż zbiornika odpowiednią llość roztworu. Tym razem w momencie zasysania roztworu zachodziło intensywne mieszanie się obu faz i reakcja wymiany przeblegała tylko w zbiorniku 1.

Wyniki przeprowadzonych badań są zebrane w tabelach 1, 2 i 3 oraz przedstawione graficznie na ryc. 2, 3 i 4.



Ryc. 2. Zależność {<sup>13</sup>C od czasu trwania reakcji wymiany przy stałej temperaturze 327.K i różnych ciśnieniach w układzie

Zależność (<sup>13</sup>C od czasu może być podana w postaci wzoru przedstawiającego równanie kinetyczne I rzędu [15]:

$$\xi = \xi_{eo} \left[ 1 - \exp\left(-\frac{t}{\tau}\right) \right] \qquad (5)$$

gdzie Éco oznacza (<sup>13</sup>C w stanie równowagi izotopowej, zas T – stałą czasową.

Z eksperymentalnych wyników obliczono wartości  $\tau$  (patrz tab. 1 i 2), a następnie sporządzono wykresy przedstawiające zależność:

 stałej czasowej od ciśnienia przy ustalonej temperaturze (ryc. 5),

2) stałej czasowej od temperatury przy stałym ciśnieniu p
 (CO.,) (ryc. 6.)

Wyniki badań  $\mathcal{E}^{13}$ C jako funkcji czasu trwania wymiany w temp. 327 K przy różnych ciśnieniach gazowego CO<sub>2</sub> (ciśnienie pary wodnej w naczyniu reakcyjnym w tej temperaturze wynosiło ok. 14 kPa) zostały zebrane w tab. 1 oraz przedstawione graficznie na ryc. 2.

p(CO <sub>2</sub> +H <sub>2</sub> O)[kPa]	t [h]	ε <sup>13</sup> c [°/οc]	stała czasowa [[h]
· 140	1,5	1,16	101.00
147	3	2,47	4,6
	7	4,56	150
	1	1,00	
	2	2,33	
107	5	4,33	3,7
	10	5,27	
	17,5	5,55	
al aparette and a	1,5	1,88	N SANGARE A Long
81	3	3,62	2,9
Property	4,5	4,34	19
- Defeat	1	1,70	AL 25.2.12
61	2	3,01	2,5
	3	3,81	and the second second
and the second second second	0,5	2,05	A RAIL COL PUT A RAIL
	1	3,59	america Mini - 7
	2	4,53	
41	4	5,05	1,0
	7,5	5,29	
	14,3	5,66	

Tab. 1. Wyniki badań  $f^{13}$ C jako funkcji czasu przy ustalonej temperaturze 327 K i różnych ciśnieniach w układzie





W badanym układzie w chwili początkowej skład izotopowy węgla w obydwu fazach był jednakowy, w miarę upływu czasu zwiększa się  $\mathcal{E}^{13}$ C zmierzając do wartości  $\mathcal{E}_{\infty}^{13}$ C odpowiadającej stanowi równowagi izotopowej. W określonej temperaturze  $\mathcal{E}_{\infty}^{13}$ C ma oczywiście ściśle określoną wartość (w temp. 327 K  $\mathcal{E}_{\infty}^{-13}$ C = 5,4 %), jednakże szybkość osiągania stanu równowagi izotopowej jest zależna od ciśnienia. Wielkością charakteryzującą tę szybkość jest stała czasowa T, która jest czasem, po upływie którego układ osiąga  $\mathcal{E}^{-13}$ C  $\cong$ 0,63  $\mathcal{E}_{\infty}^{-13}$ C. Z dobrym przybliżeniem można przyjąć, że czas ustalania się równowagi izotopowej wynosi 5 T. Jak widać z ryc. 2 i 5, stała czasowa T rośnie ze wzrostem ciśnienia.



Ryc. 4. Zależność  $\varepsilon^{13}$ C od czasu trwania reakcji wymiany; a – brak mieszania (az, b – intensywne mieszanie (az w początkowym stadium reakcji wymiany



Ryc. 5. Zależność stałej czasowej T od ciśnienia w układzie

Ryc. 5 pokazuje, że wartość to<sup>13</sup>C maleje ze wzrostem temperatury. Zależność ta będzie omówiona w dalszej części niniejszej pracy. Związek między stałą czasową T i temperaturą przy stałym ciśnieniu CO, jest przedstawiony graficznie na ryc. 6.





Jak widać, dia przedziału temperatur niniejszego eksperymentu (292– -327 K) uzyskano liniową zależność między  $\tau$  i temperaturą. Prosta ta może być opisana równaniem:

go węglanu, zaś b) – tejże wymiany, gdy w początkowym stadium wymiany zachodziło silne mieszanie obu faz. Widać wyraźnie, że w przypadku mieszania faz wymiana izotopowa zachodzi znacznie szybciej

Tab. 2. Wyniki badań E<sup>13</sup>C jako funkcji czasu trwania reakcji wymiany izotopowej przy ciśnieniu CO<sub>2</sub> równym 26,6 kPa i różnych temperaturach

т [к]	t [h]	£ <sup>13</sup> c[°/00]	stała czasowa $\tau$ [h]
	1	3,29	
292	2	5,91	1,8
An other states and the	4	7,62	and the second second
HALLORD STREET	0,5	1,47	Promiting.
	1	3,77	
	1,75	5,87	
298	- 4	7,13	1,7
	8,5	7,88	
	16	8,45	
	18	8,42	
	0,5	1,72	
310	1,3	4,09	1,5
	3	6,04	
	0,5	2,05	
	1	3,59	
327	2	4,53	1,0
	4	5,05	
	7,5	5,29	
	14,3	5,66	Indiana and a summer
	-		

Tab. 3. Wyniki badań E<sup>13</sup>C jako funkcji czasu trwania reakcji wymiany izotopowej w przypadku bez mieszania faz a)
 i z mieszaniem faz w początkowym stadium wymiany b)

a) bez mie	szaniem faz		
t [n]	E <sup>13</sup> c [º/00]	t [h]	€ <sup>13</sup> c [°/₀₀]
1	3,29	0,2	4,72
2	5,91	0,5	6,72
4	7,62	0,7	7,51
	11.7	1,2	8,23
		2,1	8,45

Tab. 4. Wyniki badań  $\begin{cases} 1^{3}$ c w stanie równowagi izotopowej w przedziale temperatur od 273 do 325 K

	т [к]	E <sub>00</sub> <sup>13</sup> c [°/00]
	273	10,10
	293	9,35 8,34
	298 299,5	7,95
	303 308	7,45 7,03
	319,4	5,72
T DO.	325	5,66

niż bez mieszania (nieznaczna różnica geometrii układu dla łazy gazowej nie ma tu większego znaczenia). Oszacowane stałe czasowe wynoszą: 7 ≈ 1,7 h, zaś 7 ≈ 0,25 h.

Uzyskanych wyników dotyczących kinetyki reakcji wymiany w badanym układzie nie można porównać z danymi literatury, ponieważ w literaturze ukazała się tylko jedna praca (w r. 1940) dotycząca kinetyki reakcji wymiany izotopowej w omawianym układzie [16]. Autorzy tej pracy podają, że reakcja wymiany izotopów węgla między HCO<sup>-</sup> i gazowym CO<sub>2</sub> osiąga stan równowagi w ciągu kilku minut. To oszacowanie nie może być brane pod uwagę, gdyż autorzy ci przyjęli błędne założenie, że równowaga izotopowa osiągnięta jest wtedy, gdy w HCO<sup>-</sup> i CO<sub>2</sub> jest jednakowy skład izotopowy węgla. Z prac wielu innych autorów wynika, że w badaniach frakcjonowania izotopów węgla w omawianym układzie, w stanie równowagi izotopowej, próbki były pobierane po kilkunastu godzinach [6] lub po kilku dniach [7, 10] od chwili rozpoczęcia wymiany.

# Zależność temperaturowa frakcjonowania izotopów węgla w stanie równowagi izotopowej

Pomiary wielkości  $\xi^{13}$ c w stanie równowagi izotopowej były przeprowadzone w przedziale temperatur od 273 do 325 K. Układ, w którym zachodziła wymiana izotopowa, był termostatowany tak długo, aż została osiągnięta równowaga izotopowa (t > 57), po czym pobierano do badań gazowy CO<sub>2</sub>. Dla badań w innej temperaturze przygotowywano do termostatowania świeży roztwór i CO<sub>2</sub>.

Wyniki pomiarów podane są w tabeli 4, zaś w tabeli 5 zebrano wyniki badań frakcjonowania izotopów węgla między  $HCO_3$  i  $CO_2$ przeprowadzonych przez różnych autorów. Matematyczne modele opisujące zależność między  $\xi_{\infty}^{-1,3}C$  i temperaturą podane są m.in. przez Mooka i in. [10]:  $= A_1T^{-1} + B_1$  oraz przez Deinesa i in. [18]:  $\xi_{\infty}^{-3}C = A_2T^{-2} + B_2$ . W tabeli 5 autor podaje także inny model:  $= A_3T + B_3$ . Współczynniki liczbowe dla tych modeli zostały obliczone metodą najmniejszych kwadratów na podstawie danych eksperymentalnych z cytowanych prac (patrz uwagi w tąb. 5). Dla modeli opracowanych na podstawie wyników badań niniejszej pracy autor podaje także sumę kwadratów odchyleń, skąd wynika, że uzyskane przez autora dane eksperymentalne są naj-

1	2	6	
-	-	~	

Janina Szaran

1

		zmierz.	423		1	266			
vagi	.wr	obl.	434	388 521	381	268	387	420	459
kładzie HCO <sub>3</sub> — CO <sub>2</sub> gaz w stanie równow	Uwagi		Wartości liczbowe współcz. obliczono z danych z ryc.27 w pracy [17]	Współcz. obl. z danych [6]	Wapółcz, obl. [17]		0058)(T-273) SS = 0,1451	1,74) SS = 0,2175	69±0,86) SS = 0.3072
ń frakcjonowanla izotopów w u	(T) (T)		E = 9.0-0.056(T-273)	E = 9,2-0,08(T-273) E = 952000 T-2-3,58	<b>E-</b> 10222T <sup>-1</sup> -26,82	E = 9483 T <sup>-1</sup> -23,89	$\xi = (10, 17^{\pm}, 0, 14) - (0, 0896^{\pm}, 0, 0, 0, 0, 0, 0, 0, 0, 0, 0, 0, 0, 0,$	$E = (8054^{\pm} 530) T^{-1} - (19, 16^{\pm})$	$\mathcal{E} = (1200^{2} 78) 10^{3} r^{-2} - (5,$
Tab 5. Wyniki badai ·izotopowej	Autorzy	Przedział temp	Malinin I In. [7] 296-559 K	Deuser i in. [6] 273; 303 K	Emrich i In [9]	Mook i in [10] 278-399 K		Niniejsza praca	273-325 K

x) - SS oznacza sumę kwadratów odchyleń.

1

lepiej opisywane przez model  $\mathcal{E}_{co}^{13}C = A_3T + B_3$ . Ten model, w przedziale niskich temperatur, jest także dobry ze względów praktycznych, gdyż  $\mathcal{E}^{13}C$  zmienia się liniowo ze zmianą temperatury. Taka zależność została przedstawiona na ryc. 7.



Ryc. 7. Zależność  $\mathcal{E}_{00}^{13}$ C od temperatury: linia ciągła w zakresie wyższych temperatur jest prostą poprowadzoną metodą najmniejszych kwadratów na podstawie danych Malinina i in. [7, 17], zaś druga – na podstawie wyników niniejszej pracy

Linia ciągła w zakresie wyższych temperatur prezentuje ostatnio wspomniany model uzyskany w oparciu o dane pracy [7], zaś druga prosta – w oparciu o dane niniejszej pracy. Naniesione na wykres punkty doświadczalne wskazują na dobrą zgodność wyników uzyskanych przez autora z wynikami pracy Mooka i in.[10].

Wszystkie przedstawione w tab. 5 modele przewidują inwersję znaku  $\mathcal{E}_{\infty}$  C w dostatecznie wysokiej temperaturze. W tabeli 5 podano temperatury inwersji, obliczone na podstawie przedstawionych modeli oraz zmierzone eksperymentalnie. Z porównania temp. inwersji zmierzonej i obliczonej widać, że modele matematyczne, w których występuje człon T<sup>-2</sup>, dają zbyt wysokie temp. inwersji. Dla pozostałych modeli zgodność z eksperymentem jest o wiele lepsza: T inw. mieszczą się w przedziale 381-434 K, podczas gdy zmierzone wynoszą: 397 K [10] i 423 K [7].

Temperatura inwersji obliczona na podstawie najlepiej dopasowanego do wyników niniejszej pracy modelu:

 $\xi_{ab}^{13}$ C = 10,17 - 0,0896 (T = 273)

wynosi 387 K, a więc jest bliska uzyskanej przez Mooka [10]: 397 K.

Autor dziękuje dr S. Hałasowi za pomoc w przeprowadzaniu obliczeń współczynników w modelach opracowywanych w niniejszej pracy.

#### PISMIENNICTWO

- 1. Urey H. C.: Jour. Chem. Soc., 562 (1947).
- 2. Thode H.G., Shima M., Rees C.E.,
- Krishnamurty K. V.: Can. Jour. Chem. 43, 582 (1965).
- 3. Abelson P. H., Hoering T. C.: Natl. Acad. Sci. Proc. 47, 623 (1961).
- 4. V o g e l J. C.: Summer Course of Nuclear Geology, Varenna 1960, Proc. Italian Comm. Nuclear Energy, 216 (1961).
- Wendt I., Stahl W., Geyh M., Fauth F.: Symposium on Isotopes in Hydrology, Internat. Atomic Energy Agency, Vienna 1966, proc. 321 (1967).
- 6. Deuser W. G., Degnes E. T.: Nature 215, 1033 (1967).
- 7. Malinin S. D., Kropotowa O. I., Grinenko V. A.: Geochimija, 927 (1967).
- 8. W e n d t ; I.: Earth Planet. Sci. Lett. 4, 64 (1968).
- 9. Emrich K., Ehhalt D. H., Vogel J. C.: Earth Planet, Sci. Lett. 8, 363 (1970).
- 10. Mook W. G., Bommerson J. C., Staverman W. H.: Earth Planet. Sci. Lett. 22, 169 (1974).
- 11. H e m J. D.; Study and Interpretation of the Chemical Characteristics of Natural Water, 2-nd ed., Geological Suvery Water Supply Paper 1473, U. S. G. P. O. Washington, 155 (1970).
- 12. M c C r e a J. M.: Jour. Chem. Phys. 18, 849 (1950).
- 13. Hałas S.: J. Phys. E: Sci. Instrum. 12, 418 (1979).
- 14. Hałas S.; Skorzyński Z.: J. Phys. E: Sci. Instrum, 13, 346 (1980).
- 15. Barrow G. M.: Chemia fizyczna, PWN, Warszawa 1978.
  16. Mills G. A., Urey H. C.: Jour. Am. Chem. Soc. 62, 1019 (1940).

128

- 17. Friedman I., O'Neil J. R.: in: Data of Geochemistry, ed. by Fleischer, Geological Survey Professional Paper 440-KK, 6-th ed., United States Government Printing Office, Washington, 1977, Fig. 27, Chapter KK.
- 18. Deines P., Langmuir D., Harmon R. S.: Geochim. et. Cosmochim. Acta 38, 1147 (1974).

#### SUMMARY

Two sets of experiments on the kinetics of carbon isotope exchange reaction between  $HCO_3$  and gaseous  $CO_2$  have been carried out: (a) at temperature, of 327 K, and verying partial pressure of  $CO_2$  from 27 to 133 kPa, and (b) at constant pressure of  $CO_2$ , of 27 kPa, and temperature runing from 292 to 327 K. It has been demonstrated that this is a first order reaction the rate of which decreases with the pressure increase, and proportional to the temperature. The rate of reaction highly depends on mixing conditions between those two phases. At T = 292 K and pressure  $CO \approx 27$  kPa, for example, the isotope equilibruin may be accomplished within 8,5 to 1,25 hours.

The equilibrium fractionation factor, has been measured in a temperature range from 273 to 325 K. The per mil difference in  ${}^{13}\text{C}/{}^{12}\text{C}$  between HCO<sub>3</sub> and CO<sub>2</sub> can be expressed as the following function of temperature:  $\hat{\xi}_{\infty}^{13}\text{C} = 10,17 - 0,0896$  (T - 273).

#### PESIONE

Проведены исследования кинетики изотопного обмена углерода между НСО<sub>3</sub> и газовым СО<sub>2</sub>: /a/ при температуре 327 К под давлением СО<sub>2</sub> от 27 по 133 кРа и /б/ при постоянном давлении СО<sub>2</sub> /27 кРа/ а меняющейся температуре в пределах 292 - 327 К. Сбнаружено, что изотопный обмен является реакцией первого порядка, которой скорость падает с повышением давления и растет линейно с повышением температуры. Показано также, что перемепивание фаз резко влияет на уменьшение времени устанавливания изотопного равновесия. При температуре T=292 К и давлении CO<sub>2</sub> 27 кРа оно уменьшается с 8,5 до 1,25 часа.

Измерено фактор фракционирования изотопов углерода  $\varepsilon^{13}$ С. в состоянии изотопного равновесия в пределах температур 273 – 325 К. Установлено, что этот фактор хорошо представляется формулой  $\varepsilon^{13}_{\infty}$ С = 10,17 - 0,0896 (Т - 273).

Praca finansowana z tematu MR.I.5 (Uniwersytet Warszawski).

Złożono w Redakcji 26 IV 1983 roku.

the second second